



DE LA

CAMPAGNE MONDIALE

pour l'ESPERANTO

(envoyé gratuitement aux Adhérents)

SIÈGE SOCIAL : 9 bis, Rue du Commandant-de-Poli, ORLÉANS (Loiret).

2^e TRIMESTRE 1950.

Compte rendu moral et financier de la Campagne 1949

I. — RESULTATS DE LA CAMPAGNE 1949. — 1) **Démarches.** - Le PARLEMENT EUROPEEN va être saisi à la fin de ce mois d'une proposition de résolution, rédigée par notre président et transmise par un Sénateur du Conseil de la République qui est un des membres les plus influents du Parlement Européen. Cette proposition de résolution tend à sanctionner officiellement l'Esperanto aux examens d'Etat, soit en accordant des points supplémentaires aux espérantistes, soit en faisant admettre l'Esperanto comme « seconde langue ». D'autres démarches, dont nous rendrons compte par la suite, sont en cours.

2) **Radio.** - Interview de M. Pierre DELAIRE, sur la chaîne parisienne, le 2 Décembre. — Reprise du cours à la Radio de M. Delaire : un vendredi sur deux, de 9 heures à 9 h. 15, sur la chaîne parisienne (347 m. 60) et sur ondes courtes (48 m. 39). Ce cours suscite un volumineux courrier en provenance de France, Belgique, Luxembourg et Suisse.

L'émission quotidienne sur ondes courtes, créée en 1948 sur la demande du C.N.E.O., a été suspendue provisoirement, à dater du 1^{er} Mars, uniquement pour des raisons d'ordre budgétaire propres à la Radiodiffusion Française.

3) **Presse.** - Nos communiqués rédactionnels ont été publiés régulièrement par plusieurs centaines de journaux, dont plusieurs quotidiens de Paris : **Ce Matin-Le Pays, Combat, Le Figaro, Franc-Tireur.** Des reportages sur la Campagne ont paru dans de nombreuses revues. Le cliché « Campagne Mondiale » a été inséré à différentes reprises dans plus de 300 journaux.

4) **8.429 demandes de renseignements** ont été enregistrées à la suite de notre propagande par la presse, la radio et les affiches. Nombreuses adhésions aux cours par correspondance.

5) **Editions.** - Matériel de propagande édité : brochure « L'Homme Moderne parle Esperanto », vignettes « Campagne Mondiale », affichettes de propagande et buvards « Esperanto ».

6) **Circulaires.** - L'insuffisance des cotisations 1949 ne nous a pas permis d'envoyer plus tôt des nouvelles de la « Campagne ». Que l'on veuille bien nous en excuser !

7) **Concours National d'Esperanto 1949.** - Les 4 premiers lauréats de notre concours de juin 1949 ont été récompensés par un séjour gratuit en Hollande (septembre 1949) : Mlle Simone BARDIN, place Foch, à Gien (Loiret), Mlle Geneviève PERRIER, Petit-Moulin, MONTENDRE (C.-M.), M. Maurice SUJET, Instituteur, COULOMMIERS (S.-et-M.) et Mlle Irène DANCAUSSE, 7, rue Pasteur, MONTREJEAU (H.-G.). Les lauréats suivants sont : Mlle Thérèse FLEURY, LE HAVRE, M. Pierre KRUYSEN, BOISEMONT (S.-et-O.), M. René LEGER, MONTMOREAU (M.-et-L.), Mlle Jacqueline LOUYS, VA-

LENTIGNEY (Doubs), M. Aimé METAIS, LUZAY (2-S.), M. Charles PESQUET, FRENEUSE (S.-et-O.), M. J.-P. ROUSSELLE, ISSOUDUN (I.-et-L.), M. Jean VACHON, Instituteur, AVAILLES (Vienne), Mlle Paule GOBILLOT, MEUVY (Hte-M.), M. Gilles RENOUE, JONZAC, (C.-M.), Mlle Fernande CHASTEL, WOIPPY (Moselle) et Mme Germaine FOURNIERE, LONGJUMEAU (S.-et-O.). Les 4 premiers lauréats ont reçu une lettre de félicitations de M. le Ministre de l'Education Nationale. A tous, nous renouvelons nos plus sincères félicitations. Nous espérons pouvoir publier prochainement le compte rendu du voyage des lauréats au pays de l'Esperanto. De nombreux journaux ont d'ailleurs inséré de longs reportages sur ce magnifique voyage réalisé grâce à l'Esperanto.

8) **Cours oral d'Esperanto**, par M. Delaire, à PHOTEL DES SOCIETES SAVANTES, à PARIS (le jeudi, de 20 heures à 22 heures, salle E).

II. — COMPTE RENDU FINANCIER. — Voici le bilan de notre exercice 1949 : les chiffres parlent...

RECETTES

213 cotisations à 550	117.150 fr.
22 cotisations à 1.000	22.000
Dons	5.345
Vente de brochures	6.000
Vente de vignettes	3.700
Vente d'affichettes	2.050
Vente de buvards	2.095
Sommes avancées par le C.N.E.O. (M. Delaire).	208.236
Total des Recettes	366.576

DEPENSES.

Envoi circulaires à 4.500 esp. en juin 1949 (impression et frais d'envoi)	41.760 fr.
Clichés aux journaux (frais de fabrication) : facture Imprimerie du Loiret	21.085
facture France-Clichés	15.120
Edition brochure « Homme Moderne », facture Imprimerie du Loiret	31.276
Vignettes, facture Imprimerie du Loiret	21.320
Affiches facture Imprimerie du Loiret	25.734
Buvards, facture Imprimerie Industrielle	16.500
Communiqués aux journaux : 1.500 circulaires par mois pendant 12 mois, soit 18.000 circulaires ; impression et envoi	108.428
Frais de correspondance	37.950
Frais de déplacements	27.400
Cartes d'adhérent	5.228
Frais d'env. matériel de prop. à adhérents	7.050
Frais d'envoi de clichés aux journaux	7.725
Total des dépenses	366.576

Espérantistes ! Adhérez sans tarder à la CAMPAGNE MONDIALE 1950, en nous retournant votre bulletin d'adhésion, dès que possible ! Merci d'avance.

Campagne 1950

PROGRAMME. (très résumé). — Cours oraux, cours par correspondance, cours à la radio, communiqués à la Presse, nouveau cliché pour les journaux, démarches.

FILM DE PROPAGANDE réalisé par un spécialiste du cinéma éducatif. Ce film petit format, à l'usage des cinémathèques organisées, passera automatiquement devant tous les membres de la LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT, des Auberges et Mouvements de Jeunesse, des Foyers Ruraux, des Scouts, de tous les Cinémas Familiaux, etc. (circuits organisés par « FAMILLE ET CULTURE » en accord avec la Fédération Nationale du Cinéma Educatif, P.U.N.E.S.C.O., etc.) sans compter les tournées spéciales envisagées. En tout : un minimum de DEUX MILLIONS DE PERSONNES (public sélectionné) seront touchées par ce film en moins de deux ans.

EDITION de nouveaux ouvrages d'étude esp. indispensables — TOURNEES de propagande — Nouveau matériel de propagande envisagé pour octobre — CON-COURS NATIONAL D'ESPERANTO (juin 1950) : les 15 premiers lauréats (au lieu de 4 en 1949), bénéficieront d'un séjour gratuit de 8 jours en Hollande.

BULLETIN trimestriel de liaison avec nouvelles du mouvement espérantiste mondial (envoyé gratuitement à nos adhérents).

COTISATIONS 1950. — Cotisation ordinaire : 550 francs, de soutien : 1.000 francs, à vie : 5.000 francs. La cotisation d'adhérent a pour but de couvrir toutes les dépenses de l'année pour la propagande générale.

DES SOUSCRIPTIONS SPECIALES, évidemment facultatives, sont ouvertes :

1). Pour le film de propagande (voir bulletin d'adhésion). La liste des souscripteurs sera publiée. Plus les souscriptions seront nombreuses, plus de copies pourront être établies et plus le film sera diffusé. Copies du film à la disposition des groupes espérantistes ;

2). Pour les ouvrages d'étude écrits par Pierre Delaire (voir bulletin d'adhésion).

NOUS ATTENDONS AVEC IMPATIENCE l'envoi de votre cotisation 1950, accompagnée, si possible, de vos souscriptions spéciales.

MERCI D'AVANCE ! Le Comité d'Organisation.

Honneur à nos premiers adhérents !

(ANNÉE 1949)

ADHERENTS DE SOUTIEN (par ordre d'arrivée) — MM. Edmond PRUNEAU, Georges SAGET, Daniel LUEZ, Georges DELANOUE, OMONT, André GILLES, Mme Germaine FOURNIERE, MM. Henry PREVOST, BECQUET, Emile GRIMM, Roger BLANC, Henri DUCLOS, Thomas SOBON, René LLECH-WALTER, Mme Rose BENESSIS, M. Bernard JONQUET, Mlles Andrée RUELLE, Jacqueline BENOIT, MM. Claude STELTZ, Mme René GONDRE, M. Ch. MOLLEX, Mme L. LANOUX.

ADHERENTS ORDINAIRES (par ordre d'arrivée) : M., Mme ou Mlle Bosc, Rénot, Darnis, Giraud, Robert, Muffang, Romeralès, Grandidier, Roux, Flory, Dartois, Louys, Paeleman, Dancausse, Vaillant, Fleury, Contat, Périer, Ardoin, Allard, Bodereau, Bourigaud, Vincent, Pfister, Monier, E. Deligny, Haeuw, Couvat, Ranquest, Pesquet, Sujet, Martin, Rossé, Campan, Vidal, Bellanger, Chamaly, J. Deligny, Broise, Villard, Seigneuret, Vérot, L'Hérissel, Chausson, Anouilh, Logeay, Dufour, Grand, Desvignes,

I. Martin, Tissot, Laporte, Vigneau, Riffard, Vignet, Girard, Dupont, Cieur, Rousselle, Sampieri, Thollet, Travers, Pellerin, Castex, Perrier, Boulay, Sassoust, Dietz, Joffre, Mettier, M. Gauthier, Bavay, Bordesoules, Dita-croute, Buerick, Vachon, Cornu, Corgne, Porcheron, Barré, Le Crouhennec, Barbe-Hervet, Mouneyrou, Viroli, Papon, Hétau, Pain, Christophe, Luzeray, Coulon, Estour, Ajzenlefel, Laurens, Dufour, Rémy, Julia, Apcher, Combette, Rouays, Capitaine Henry, Petit, Chautard, Leroux, Barny, Ligneaut, Dalmas, Lafon, Marsol Cordaillat, Renou, François, Fouché, Laforest, Bernat, Minier, Rodinger, Métais, Huét, Riffaud, Castellana, Ciarlet, Perra, Lhuillier, Tarcélin, Moldauer, Viller, Hanin, Bonnet, Dr Delmon, Léger, Bondeux, Marly, Girault, Gaïdo, Garcia, Bernard, Etienne, Brothet, Coupeau, Lagant, Loussert, Canus, Venturini, Beauvils, Deshayes, Sérichard, Sesquès-Lacaze, Knecht, Djian, Fouquerne, Billon, Caseau, Perra, Fagé, Tagaud, Groupe du Havre, Marin, Terzian, Alex, Marty, Grenet, Bidot, Tcherneff, Guillon, Junier, Vaujuas, Baudoin, Lespagnol, Maître Chedin, Chasseriaud, Pol Denis, Robin, Labit, Coulot, Harry, Lambert, Pruvot, Pissoat, Loubic, Vatteaux, Tixier, Agli, Pividori, Rouhaud, Doyelle, Olandri, Rucksthuil, Michelot, Gio Batta, Borlot, Portier, Berréhouc, Grassi, Serres, Tuffier, Stéfani, Marsaud, Birri, Mayost Rodriguez, Fournier, Chapacou Nolla, Cordier, Devaux, Solignac, Michalski, Le Moal, Blanchard, Morel de Maresville, Guisset, Delaire, Tournoux, Tribouillard.

LA LISTE DES NOUVEAUX ADHERENTS sera publiée chaque trimestre dans le BULLETIN.

Le C.N.E.O. recommande tout spécialement la lecture du passionnant ouvrage illustré : ESTU RADIESTEZA SERCISTO !», l'œuvre si célèbre d'Emile CHRISTOPHE (« Tu seras sourcier ! ») traduite en Esperanto par P. Delaire. Franco : 350 francs.

Voir : « Bulletin d'adhésion ».

Carnet bleu

On annonce, au foyer de notre Président, M. Pierre DELAIRE, la naissance d'un troisième fils : André, René Pierre.

Gratulojn kaj bondezirojn al Ges-roj P. Delaire.

13 Mars 1950.

— 0 —

Nous avons appris avec plaisir la naissance d'un petit BERNARD au foyer de notre sympathique adhérent Pol DENIS, Instituteur à Saudrupt (Meuse).

Gratulojn kaj bondezirojn al Ges-roj Pol kaj Camille DENIS.

2 Mai 1950.

Exemple à suivre

Au moment de mettre sous presse, nous recevons avec grand plaisir l'ADHESION A VIE de

M^{lle} Jeannine VINCENT, Institutrice,

LE FIDELAIRE (Eure)

Nos plus sincères remerciements. Bonvenon al nia unua dumviva anino.

Bulletin d'Adhésion

à retourner à M. Pierre DELAIRE
9 bis, Rue du Commandant-de-Poli, 9 bis - ORLÉANS (Loiret)
C. Ch. Post. : DELAIRE n° 271-69 Orléans

Je renouvelle mon adhésion à la CAMPAGNE MONDIALE
POUR L'ESPERANTO (année 1950) et je verse à cet effet le mon-
tant de ma cotisation (choisir entre la cotisation ordinaire : 550 fr.,
de soutien : 1.000 fr., à vie : 5.000, soit)

ENTIEREMENT FACULTATIF

1) J'ajoute pour le Fonds de propagande la somme de

2) Je souscris aux ouvrages suivants (voir ci-dessous) :

— Miracles au Pays de l'Esperanto (300 fr.)

— Pour enrichir son vocabulaire Esperanto (250 fr.)

— Pour éviter des fautes en Esperanto (250 fr.)

— Pour écrire de bonnes lettres en Esperanto (250 fr.)

— Ni ridu (250 fr.)

— Manuel de conversation espérantiste (250 fr.)

3) Je commande ESTU RADIESTEZA SERĈISTO (350 francs), envoi immédiat

4) **SOUSCRIPTION SPECIALE POUR LE FILM DE PROPAGANDE** : versement unique, ce jour, de 600 fr. ou bien : je m'engage à verser pour la réalisation du film 200 fr. les 1^{er} Mai, 1^{er} Juin et 1^{er} Juillet, soit ce jour la somme de

5) **COURS PAR CORRESPONDANCE DU C.N.E.O.**
Cours élémentaire : 2.640 fr., de perfectionnement : 2.700 fr., supérieur : 2.700 fr.

J'adhère au cours

pour la somme de

6) **VIGNETTES**. — Je désire recevoir planches
de vignettes à 100 fr., soit

TOTAL.

somme que je verse ce jour à votre c. c. p. Delaire 271.69 Orléans.

NOM, Prénom et Adresse complète

Ouvrages de Pierre DELAIRE en souscription (C.N.E.O.)

(A conserver)

Parution prévue pour le quatrième trimestre 1950. - Avantages aux Souscripteurs : prix diminué de 100 fr. pour tout ouvrage commandé en souscription.

1) **MIRACLES AU PAYS DE L'ESPERANTO** (troisième édition de « Tu seras espérantiste », revue, augmentée, modernisée) - Le problème de la langue internationale. Historique et Diffusion de l'Esperanto, Documents officiels et renseignements utiles sur le mouvement esp. : un véritable « digest » de l'Esperanto, avec textes français et Esperanto juxtaposés. — Prix de souscription : 300 fr. (au lieu de 400 fr.).

2) **POUR ENRICHIR SON VOCABULAIRE ESPERANTO** (moyens pratiques pour..., familles de mots, expressions, idiotismes, etc.) 250 fr. au lieu de 350.

3) **POUR EVITER DES FAUTES EN ESPERANTO** (conseils spéciaux, moyens pratiques, tous cas particuliers expliqués). 250 fr. au lieu de 350.

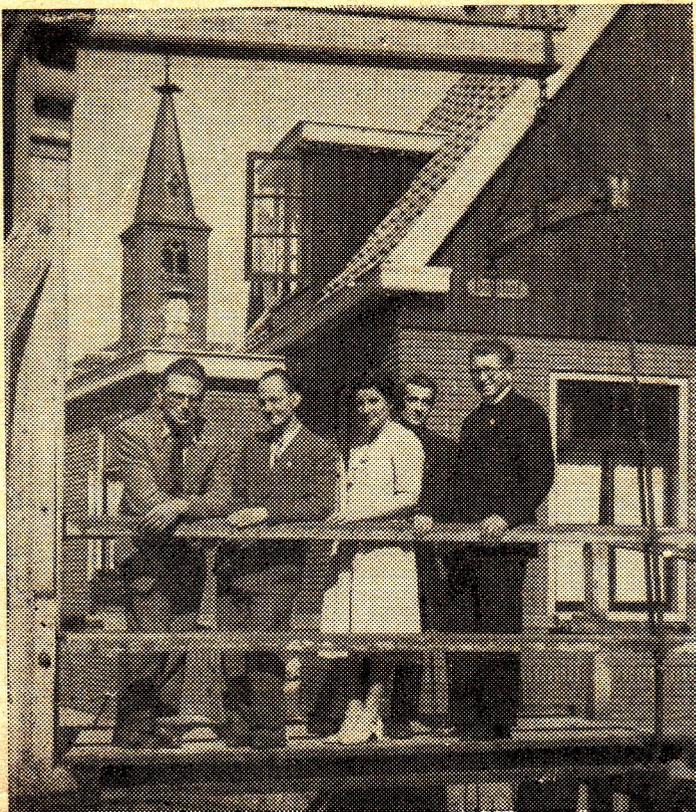
4) **POUR ECRIRE DE BONNES LETTRES EN ESPERANTO** (modèles) : 250 fr.

5) **NI RIDU** (monologues, bons mots, saynètes, mots croisés, etc.), 250 fr.

6) **MANUEL DE CONVERSATION ESPERANTISTE** : 250 fr. au lieu de 350 fr.

SOUSCRIVEZ ! Sans les 6 ouvrages ci-dessus, votre bibliothèque espérantiste serait incomplète !

(A découper en suivant le trait)



LAURÉATS de notre Concours National 1948

*Ils ont visité gratuitement
la Hollande*

De gauche à droite : MM. Georges JULMANN, de Breux (Meuse) et Maurice HUET, du Havre, lauréats, Mme DELAIRE, M. DELAIRE, qui accompagnaient les lauréats, et le R.-P. (Pierre WEYDMANN, d'Issoudun (Indre), également lauréat.

Nous espérons pouvoir publier le compte rendu du voyage des lauréats du concours 1949 dans notre prochain bulletin, prévu pour Juin 1950.

Tous les espérantistes, **adhérents à la Campagne Mondiale**, pourront participer à notre prochain concours (fin Juin 1950). Renseignements dans notre prochain bulletin.

NOTA. — Le présent bulletin est rédigé en français afin de pouvoir être compris même par les débutants et sympathisants. A l'avenir, le bulletin comprendra des textes en français et en **Esperanto**.



POUR LA
VULGARISATION DE
L'ESPERANTO
★
LANGUE SECONDE
INDISPENSABLE
AU MONDE MODERNE

Vous pouvez l'apprendre
facilement en écrivant
**CENTRE NATIONAL
ESPERANTO-OFFICE**
9^{me}, Rue du Ct-de-Poli, 9^{me}
ORLÉANS (Loiret)
(Joindre un timbre p. réponse)
RADIODIFFUSION FRANÇAISE
COURS D'ESPERANTO par
Pierre Delaire : Chaîne parisiennne et 48 m. 39, un vendredi sur deux, à 9 heures.